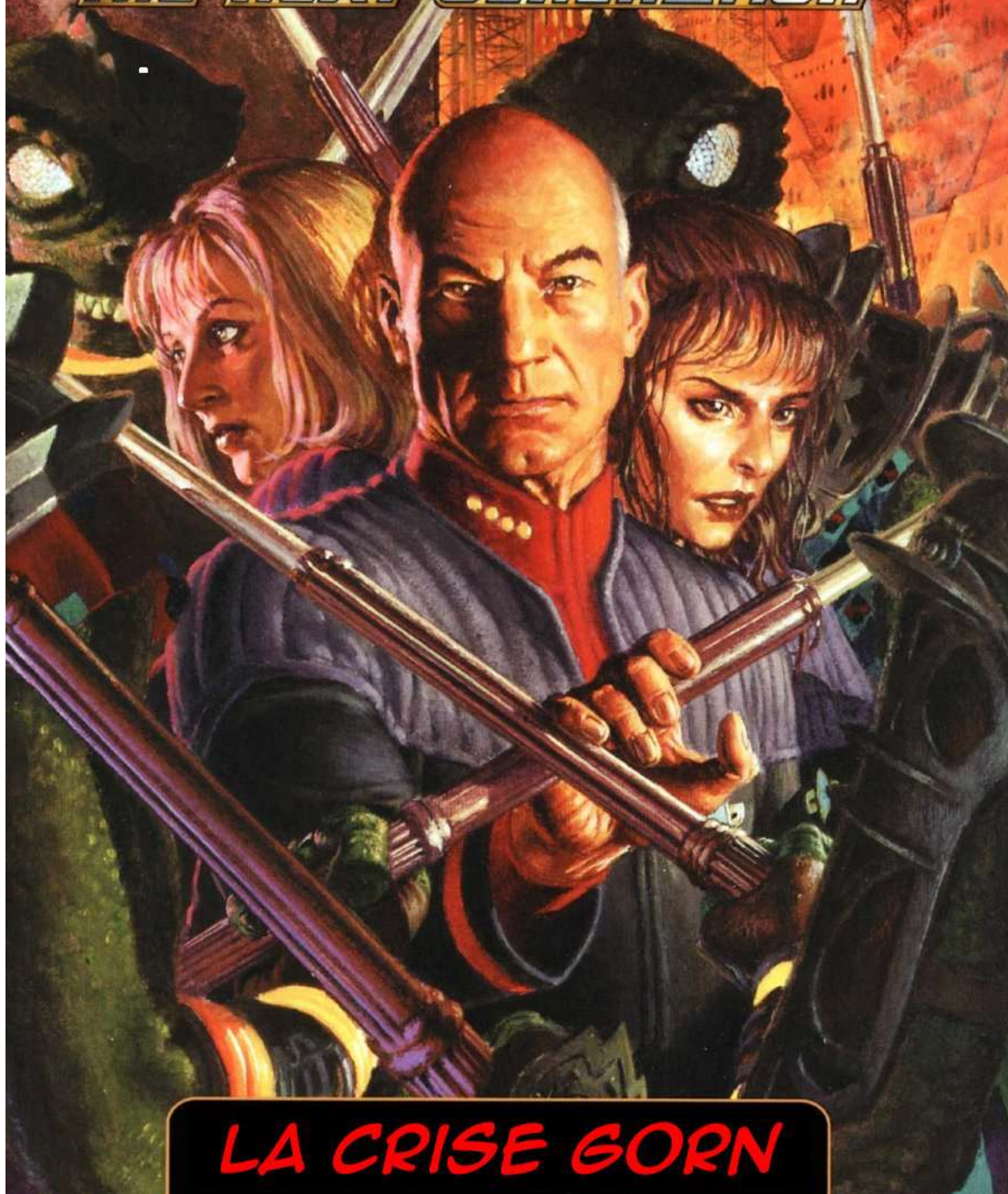


KEVIN J. ANDERSON
REBECCA MOESTA • IGOR KORDEY

STAR TREK

THE NEXT GENERATION®



LA CRISE GORN



UNE GÉNÉRATION APRÈS
L'AUTRE, LES DIRIGEANTS DE
GORN ONT ÉTÉ...

RASSURÉS DANS
LEUR POUVOIR,
DORLOTÉS...

CHACQUE GÉNÉRATION,
PLUS FAIBLE QUE
LA PRÉCÉDENTE...

TOUJOURS
PLUS
FAIBLE.

SPDKKT

IL Y A LONGTEMPS, LA FÉDÉRATION
NOUS A VAINCUS, NOUS A SOUMIS.

MAIS C'EST
FINI.



QU'ON FAIT CENT ANS DE PAIX POUR L'EMPIRE GORN ?

À PART NOUS TRANSFORMER EN LÂCHES.



NOUS AVONS ÉTÉ PRISONNIERS DE NOS FRONTIÈRES TROP LONGTEMPS..



MES GUERRIERS À CRÊTE NOIRE SONT MAINTENANT PRÊTS.

PRÊTS À PAYER LE PRIX DU SANG POUR RENDRE À L'EMPIRE SA PLACE D'ANTAN.





LES FAIBLES DOIVENT
ÊTRE ÉLIMINÉES. C'EST
IMPÉRATIF.

SINON LA FAIBLESSE SE
RÉPANDRA TELLE UNE
PESTILENCE À TRAVERS
NOTRE PEUPLE...

NOUS RETROUVERONS NOTRE
FORCE, D'ABORD EN PURIFIANT
LE SANG GORN

PUIS EN RÉPANDANT
CELUI DE LA FÉDÉRATION.



LES GORNS ONT CRAINT LA FÉDÉRATION PENDANT UN SIÈCLE, GÉNÉRAL KHAARR.

LES CRÊTES NOIRES ONT PERDU LE POUVOIR À CAUSE DE L'HUMAIN KIRK

LES CRÊTES NOIRES N'ONT PAS OUBLIÉ, SEIGNEUR SLESSSH.



MAINTENANT LA FÉDÉRATION EST AFFAIBLIE PAR LEUR GUERRE AVEC LE DOMINION.

ILS SONT AFFAIBLIS. HARCELÉS PAR D'AUTRES ENNEMIS.



IL EST TEMPS DE FRAPPER, SEIGNEUR SLESSSH



TRIZ

D'ABORD NOUS
DEVONS ÉLIMINER
NOS DIRIGEANTS,

LEUR OUVRIR LE
BAS-VENTRE.

ET PRENDRE
LE POLIVOIR

KHAAARR, IL
EST TEMPS
DE LANCER
LA FLOTTE.
DONNEZ
NOS
ORDRESSS.





JOURNAL DU CAPITAINE,
DATE STELLAIRE 51701.3

DEPUIS DEUX JOURS,
L'ENTERPRISE EST EN ORBITE
AUTOUR DE LA PLANÈTE MÈRE
DE L'EMPIRE GORN.



NOTRE MISSION EST D'ÉTABLIR
DES RELATIONS DIPLOMATIQUES
AVEC LES GORN.


STARFLEET ESPÈRE LEUR
AIDE DANS NOTRE LUTTE
CONTRE LE DOMINIUM.

AVEC CE CONFLIT QUI TOURNE MAL
POUR NOUS, LA FÉDÉRATION EST
DÉSIREUSE DE S'ASSURER DE
NOUVEAUX ALLIÉS, MÊME AUSSI
IMPROBABLES QUE LES GORN.

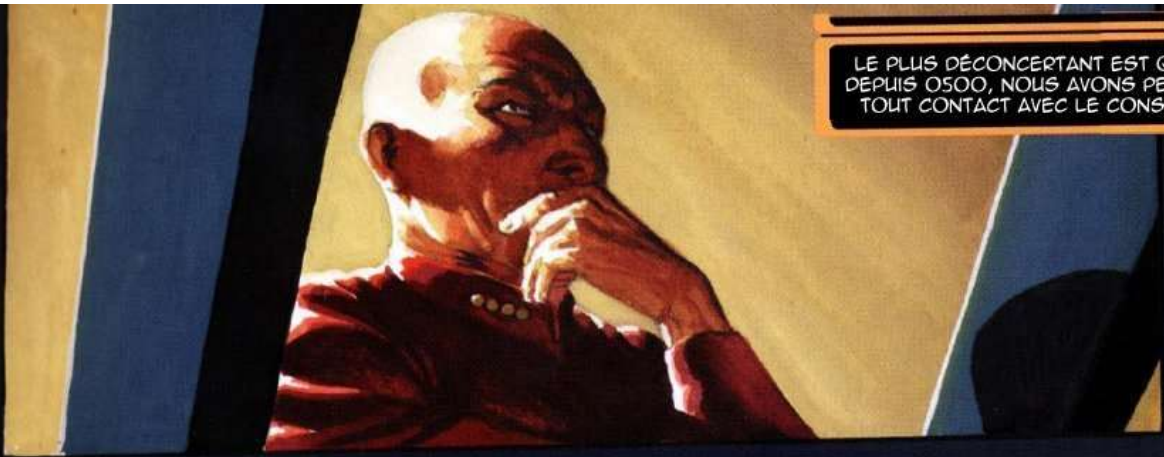
NOS NÉGOCIATIONS
SONT AU POINT MORT.



APRÈS UN DÉPART ENCOURAGEANT AVEC
LE CONSEIL GORN LES DISCUSSIONS SONT
DEVENUES DE PLUS EN PLUS ERRATIQUES.



DISCUSSIONS RENDUES DIFFICILES
ENTRE AUTRES PAR LE REFUS DU
CONSEIL DE NOUS RENCONTRER
FACE À FACE.



LE PLUS DÉCONCERTANT EST QUE DEPUIS O500, NOUS AVONS PERDU TOUT CONTACT AVEC LE CONSEIL.



LES RELATIONS ENTRE LA FÉDÉRATION ET LES GORN N'ONT JAMAIS AMICAUX...



J'AI CONSULTÉ LES RAPPORTS DE L'AFFAIRE DE CESTUS III, ATTAQUÉ VOICI UN SIÈCLE LORS DE LA TENTATIVE D'EXPANSION GORN.



DEPUIS LA RÉOLUTION DE LA CRISE PAR UN COMBAT SINGULIER ENTRE LE CAPITAINE KIRK ET LE CAPITAINE DU VAISSEAU GORN, CEUX-CI N'ONT PLUS JAMAIS RENOUÉ LE CONTACT AVEC LA FÉDÉRATION. JUSQU'À MAINTENANT DU MOINS.



LA FÉDÉRATION CROIT QUE CELA DÉMONTRE QUE LES GORN SONT PRÊTS À ACCEPTER LEUR PLACE DANS LA SOCIÉTÉ GALACTIQUE.



ET C'EST MON TRAVAIL DE LEUR FACILITER LA TÂCHE.



LE COMMANDER RIKER ET UNE ÉQUIPE D'INGÉNIEURS ONT REJOINT L'ÉQUIPAGE DU CROISEUR DE GUERRE KLINGON GAR'TUKH.



AFIN D'AUGMENTER LES DÉFENSES DU POSTE AVANCÉ D'ELKAURON II, À LA LIMITE DU TERRITOIRE GORN.



RAPPORT MONSIEUR LAFORGE.

AUCUN SIGNE DU CONSEIL GORN MONSIEUR.



NOS SYSTÈMES DE COMMUNICATION FONCTIONNENT PARFAITEMENT.

CELA NE VIENT PAS DE NOUS, CAPITAINE



MERCI, MONSIEUR LAFORGE, VOUS POUVEZ RETOURNER EN SALLE DES MACHINES.

COMMANDER DATA, QU'AVEZ-VOUS APPRIS DES SENSEURS ?





NOUS AVONS BESOIN D'AIDE, MAIS LA FIERTE NOUS A EMPÊCHÉ JUSQUE LÀ DE LA DEMANDER.
SI VOUS DÉSIREZ TOUJOURS UNE ALLIANCE, TÉLÉPORTEZ-VOUS AU CONSEIL... ET AIDEZ-NOUS.

VOUS ÊTES BLESSÉ, Y EN-A-T-IL D'AUTRES ?

OUIII. D'AUTRES BLESSÉS, DÉPÊCHEZ-VOUS.



NOUS ALLONS ENVOYER UNE ÉQUIPE MÉDICALE IMMÉDIATEMENT.



M. DATA, VOUS AVEZ LE COMMANDEMENT JE MÈNERAI L'ÉQUIPE MOI-MÊME.



NOUS SAVONS QU'IL Y A PLUSIEURS BLESSÉS NOUS DEVONS LES TROUVER ET LES SOIGNER.

PEUT-ÊTRE LES DÉFENDRE.

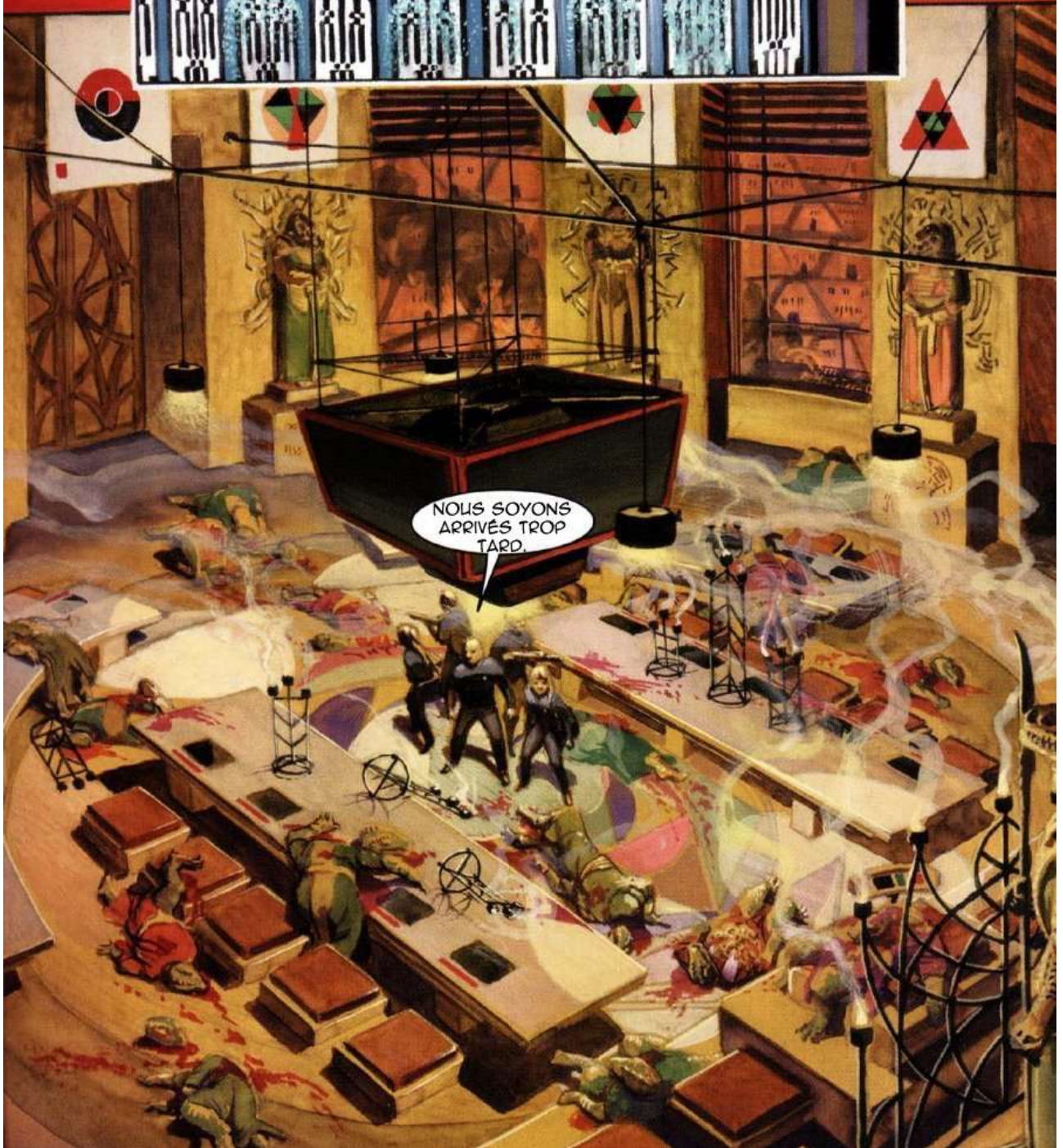
NOUS N'EN SAVONS PAS BEAUCOUP PLUS SUR LA SITUATION EN BAS.



J'AI BIEN PEUR QUE MA BASE DE DONNÉES MÉDICALE CONTIENNE PEU D'INFORMATIONS SUR LA PHYSIOLOGIE GORN...



CAPITAINE, J'AI SENTI BEAUCOUP DE PEUR, DE CONFUSION ET D'HOSTILITÉ ENTOURANT LE CHEF GORN QUI NOUS A CONTACTÉS...



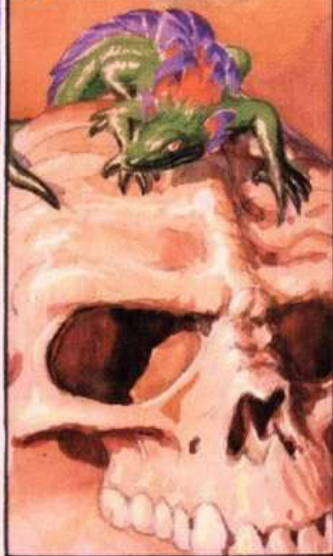
ELKALIRON II, CROISEUR
KLINGON GAR'TUKH.

LIEU DE COOPÉRATION ENTRE
LES ÉQUIPES KLINGONNES ET...

... DE LA FÉDÉRATION
ASSIGNÉS À LA FORTERESSE
AVEC ORDRE DE RESTAURER
L'AVANT-POSTE EXTERIEUR.

EN PRÉPARATION D'UNE ALLIANCE
AVEC LES GORN, ET COMME
POINT D'OBSERVATION DE
L'ACTIVITÉ DANS CE SECTEUR.

TROP DE DÉTAILS...

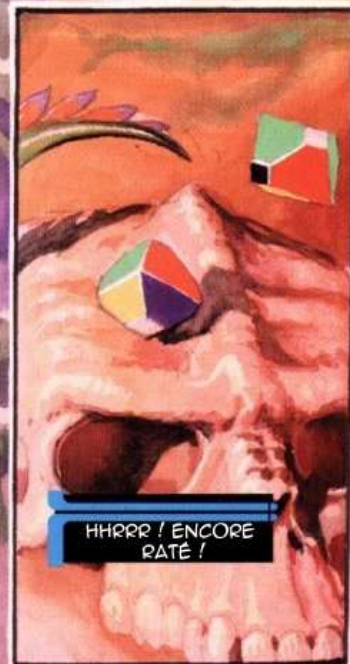


BEEP!

TROP LOIN DE
L'ACTION...



HHRRR ! ENCORE
RATÉ !



HHRRR !
ENCORE
RATÉ !

TU NE
TOUCHERAS
PAS L'OEIL
D'UN DRAGON
KOLLA.





JE PEUX ?



DANS LE MILLE !



PAS TROP MAL... POUR UN HUMAIN !

OFF !



VOUS N'AVEZ RIEN À FAIRE, PAS DE TRAVAIL ?



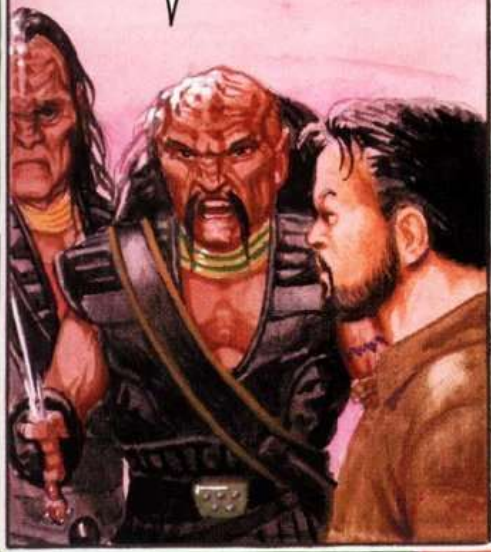
PFF !

HÉ ! C'EST VOTRE OFFICIER COMMANDANT



ASSEZ ! NOUS AVONS UN TRAVAIL À FAIRE.

UN TRAVAIL
POUR LES FEMMES
OU LES VIEUX
HOMMES SANS
VALEUR.



L'EMPIRE A BESOIN DE
CETTE FORTERESSE...



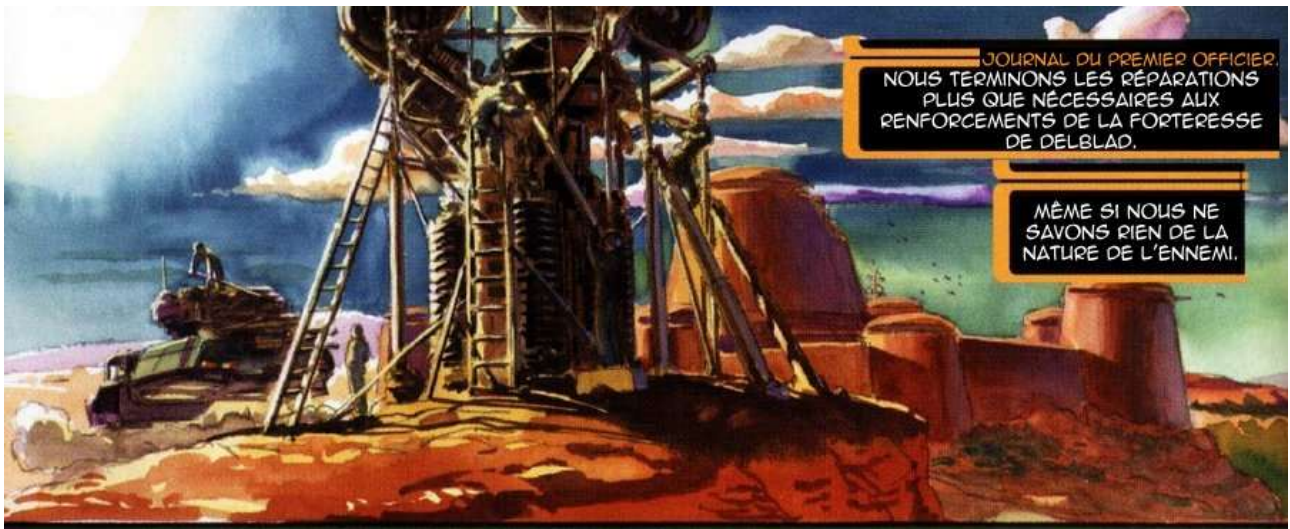
LA GUERRE
C'EST LA-HAUT
QU'ELLE A
LIEU.



ICI L'ENNEMI,
C'EST L'ENNUI.







JOURNAL DU PREMIER OFFICIER.
NOUS TERMINONS LES RÉPARATIONS
PLUS QUE NÉCESSAIRES AUX
RENFORCEMENTS DE LA FORTRESSE
DE DELBLAD.

MÊME SI NOUS NE
SAVONS RIEN DE LA
NATURE DE L'ENNEMI.



CELA NE DOIT
PAS NOUS
EMPÊCHER DE
NOUS PRÉPARER.



LE SATELLITE ET LE
NOUVEAU NOTRE
RÉSEAU DE SURVEILLANCE
SONT EN PLACE.

PAR CONTRE JE SUIS SOUCIEUX
À PROPOS DU MORAL DE
L'ÉQUIPAGE KLINGON, ICI AU SOL.



ESPÉRONS QUE QYRLL
AURA UNE AUTRE VISION
POUR QUE NOUS QUITTIONS
RAPIDEMENT CE MOUROI.

SUIVI PAR SON
PETIT TOUTOU DE
LA FÉDÉRATION.





JE N'APPRECIÉ PAS LA FAÇON DONT VOUS PARLEZ DE VOTRE COMMANDER, OUI DE MOI.



MA JAMBE ! ELLE EST CASSÉE !

ALORS REVIENS ET FAITES-LA SOIGNER.



JE PENSAIS QUE VOUS AUTRES KLINGONS ÉTIEZ DURS AU MAL.



QYRLL EST VOTRE COMMANDER. SI VOUS LUI MANQUEZ DE RESPECT, VOUS VOUS DÉSHONOREZ BIEN PLUS QU'IL N'A PU LE FAIRE.



NOS ORDRES ÉTAIENT DE VENIR ICI ET DE FAIRE NOTRE DEVOIR.

LES GUERRIERS QUI NE SUIVENT PAS LES ORDRES PERDENT LES GUERRES.

ET JE NE VEUX PAS PERDRE CELLE-CI.

USS ENTERPRISE, EN ORBITE AUTOUR DU MONDE GORN

OUI
ENSEIGNE ?

MESSAGE
DU CAPITAINE
PICARD. ÇA FAIT
PRESQUE VINGT
MINUTES.

IL EST
POSSIBLE QUE
LE CAPITAINE
AIT ÉTÉ PLUTÔT
OCCUPÉ
ENSEIGNE.
SUR ÉCRAN.

OUI,
CAPITAINE ?

MONSIEUR
DATA, L'ÉQUIPE
EST EN SÉCURITÉ...
POUR LE
MOMENT.

IL SEMBLE
QU'UNE
RÉVOLUTION
AIT LIÉU ICI.

LA CHAMBRE DU
CONSEIL EST EN PIÈCES,
LA PLUPART DES
LEADERS GORN ONT
ÉTÉ ASSASSINÉS.



M. DATA, JE VEUX QUE VOUS PASSIEZ EN ALERTE JAUNE.

NOTRE SITUATION EST INCERTAINE.



OUI CAPITAINE...

TOUTEFOIS, JE DOIS VOUS DEMANDER. POURQUOI NE REMONTEZ-VOUS PAS ?



LE DOCTEUR CRUSHER CHERCHE TOUJOURS DES SURVIVANTS QUI POURRAIENT NOUS DIRE QUE CE QUI S'EST PASSE ICI



MONSIEUR, UNE SIGNATURE MASSIVE D'ENERGIE AU SOL !

QU'ESSAYE DE FAIRE LES GORNS ?

UNE ATTAQUE, MONSIEUR ?



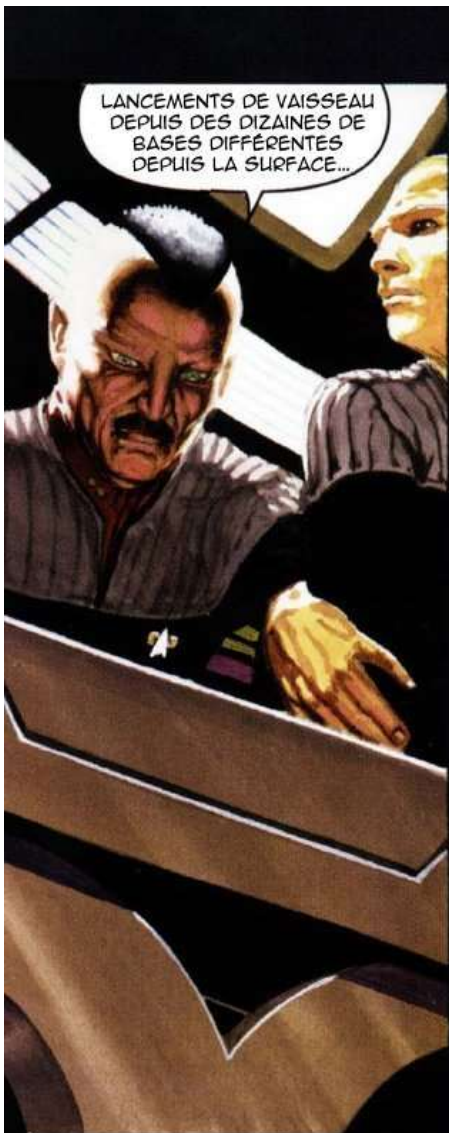
COMMANDER DATA, VOTRE PREMIERE RESPONSABILITE EST LA SECURITE DU VAISSEAU.



COMPRIS CAPITAINE.



PICARD, TERMINE !



LANCEMENTS DE VAISSEAU
DEPUIS DES DIZAINES DE
BASES DIFFÉRENTES
DEPUIS LA SURFACE...



ALERTE ROUGE,
QUELLE EST
LEUR CAP ?



LA MAJORITÉ
D'ENTRE EUX QUITTE
L'ATMOSPHÈRE DE LA
PLANÈTE,
MONSIEUR.

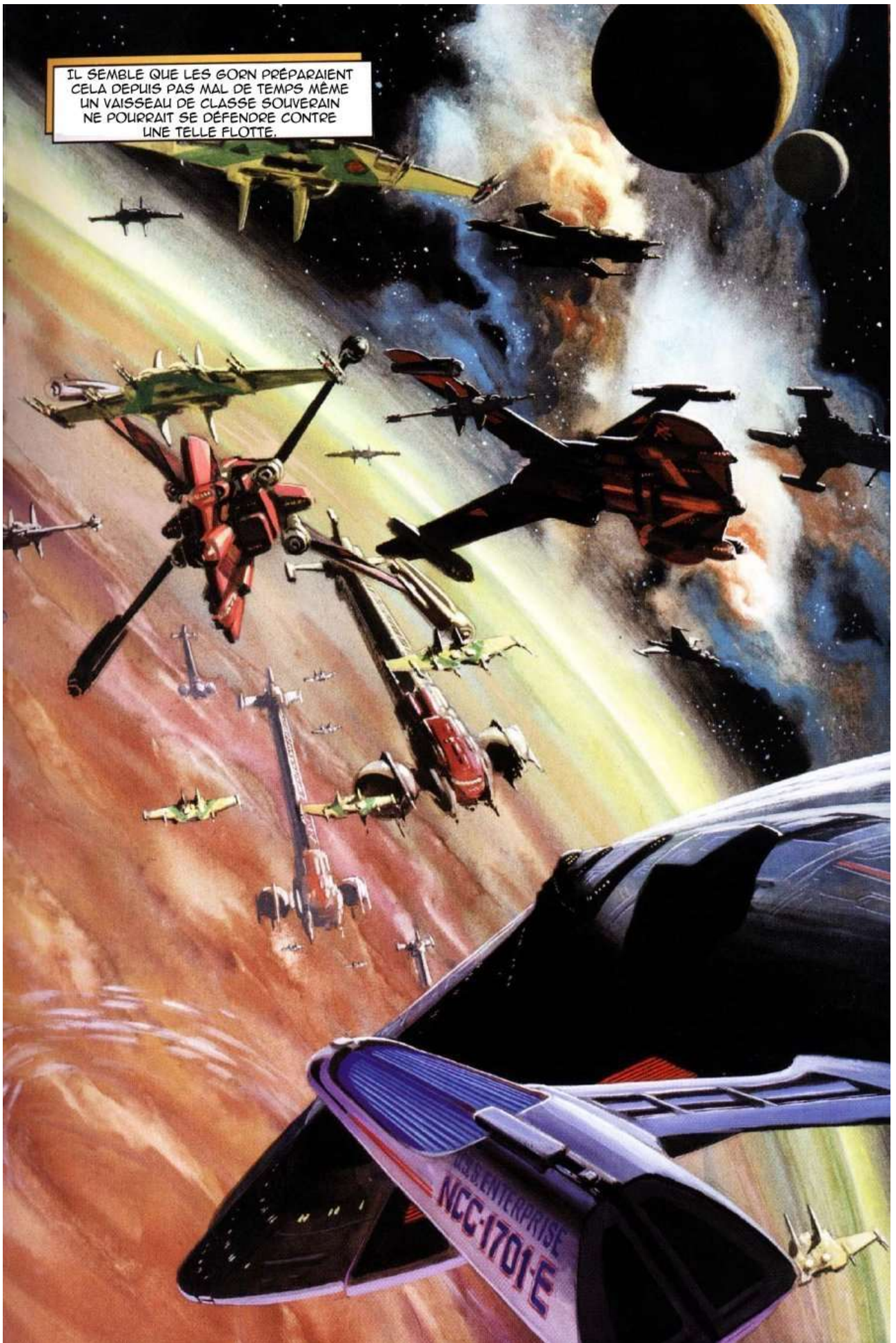


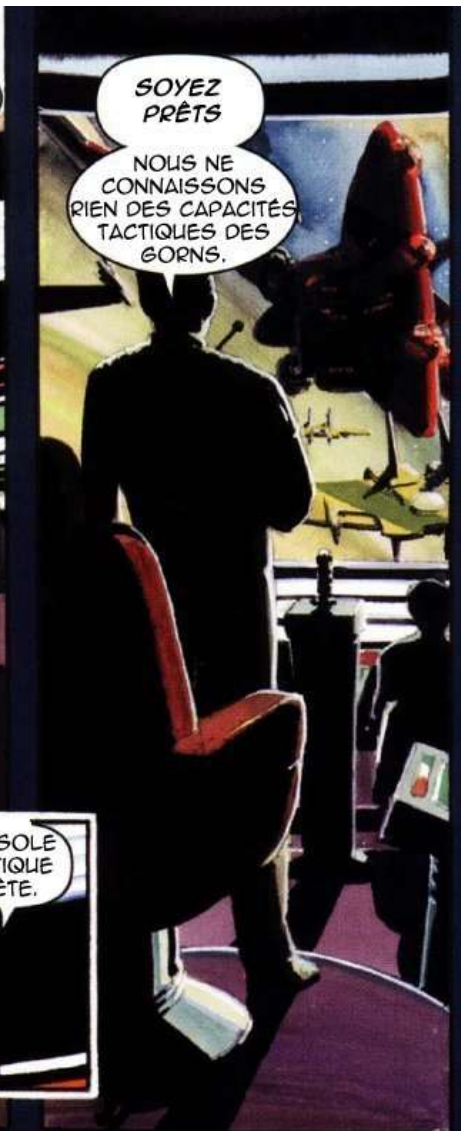
LA DIRECTION POINTE
VERS L'EXTÉRIEUR DE
L'ESPACE GORN.



MONSIEUR, NOS
POSTES EXTÉRIEURS
SUR CESTUS III ET
ELHALRON II SONT
SUR LEURS CHEMINS.

IL SEMBLE QUE LES GORN PRÉPARAIENT
CELA DEPUIS PAS MAL DE TEMPS MÊME
UN VAISSEAU DE CLASSE SOUVERAIN
NE POURRAIT SE DÉFENDRE CONTRE
UNE TELLE FLOTTE.







ELKAURON II

STARFLEET
APPELLE ÇA :
ENTRAÎNEMENT AU
CORPS-À-CORPS.

LES KLINGONS
AMUSEMENT.





C'EST QUOI
ÇA, UN BALLET
KLINGON ?

OU UN
MENLIET
HUMAINS !





EXCELLENTE
SÉANCE
D'EXERCICE !

N'EST-CE PAS,
COMMANDER
QYRL ?



JE...NE...
SUIS...PAS...
D'ACCORD !



L'EXERCICE NOUS GARDE AFFÛTÉ...

...ET PERMET AUX HOMMES DE LÂCHER DU LEST.

VOUS DEVIEZ VISITER NOTRE HOLODECK, SUR L'ENTERPRISE.

ESSAYER UN DES PROGRAMMES D'ENTRAÎNEMENT DE WORF.



PEUH... UN SIMPLE PROGRAMME INFORMATIQUE À LA PLACE D'UN ADVERSAIRE DE CHAIR ET DE SANG.



UN PROGRAMME QUI NE PEUT VOUS FAIRE SAIGNER.



SUFFIT VOUS DEUX, GARDEZ VOS GRIEFS POUR PLUS TARD !

J'AI BESOIN DE CHACUN DE VOUS POUR TERMINER LA MISSION !



NOS SATE-
-LLITES DE
DÉFENSES
SONT ATTA-
-QUÉES !
ET
LE GAR'TUKH
A DÉTECTÉ
L'ARRIVÉE D'UNE
FLOTTE, EN
PROVENANCE
DE L'ESPACE
GORN !



JE CRAIGNAIS
QUELQUE
CHOSE COMME
ÇA...





CHAMBRE DU CONSEIL GORN

L'ENTERPRISE
A DÉTECTÉ L'APPA-
REILLAGE MASSIF
DE VAISSEAUX
GORN.

IL SEMBLE
QU'IL Y AIT UNE
RÉBELLION, ET QU'ELLE
SE RÉPANDE
AU-DELÀ DE LA
CAPITALE.

RÉGARDEZ CES
COQUILLES D'OEUFS
BRISÉES, JEAN-LUC,
ELLES ONT ÉTÉ RÉPANDUES
ICI INTENTIONNELLEMENT.
POURQUOI ?



PENSEZ-
VOUS QUE
ÇA SOIT
SYMBOLIQUE ?



LA FACION
REBELLE NOUS A
LAISSÉ BEAUCOUP
DE SYMBOLES...



JE SUIS
D'ACCORD.





CAPITAINE !
DR CRUSHER !
UN SURVIVANT !



SÉRIEUX
DOMMAGES
INTERNES.

JE NE CONNAIS
PAS LA PHYSIOLOGIE GORN,
ET MON SCAN MÉDICAL NE M'EN
DIT PAS QUOI RÉPARER, MÊME SI
J'AVAIS LES BONS INSTRUMENTS...



IL ESSAIE
DÉSESPÉRÉMENT DE
PARLER...
MAIS LA
SOUFFRANCE EST
TROP FORTE.



JE PEUX
ESSAYER DE
LA DIMINUER.



HSSSSSH



CELA N'A
AUCUN EFFET
SUR LUI.



IL EST MORT ?
CE QUE JE LUI AIE DONNÉ AURAIT DÙ L'AIDER.



IL N'EST PAS MORT !



IL SE RÉVEILLE.



MERCI... JE SUIS...
HUMAINESSSSS ROOOXX.

QUI A FAIT CA ?
QU'EST-IL ARRIVÉ ?



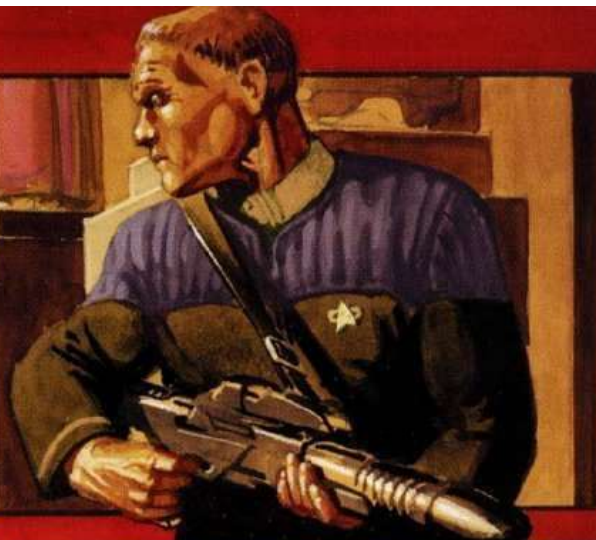
LES CRÉTESSSSS
NOIRESSSSS...
...UNE SOUS-
CASTE DE
GUERRIERS

DES FANATIQUES QUI
ESPÈRENT DÉTRUIRE LA
CASSSTE POLITIQUE...ET
METTRE EN PLACE UN
GOUVERNEMENT MILITAIRE





CONTINUEZ À CHERCHER DES SURVIVANTS, NOUS DEVONS EN APPRENDRE UN MAXIMUM SUR CETTE MENACE.



LES CRÉTESS NOIRES NE PEUVENT PAS DIRIGER LE PEUPLE.



ILS NE DOIVENT PAS !



ILS NE SAVENT PAS GOUVERNER. LA VIOLENCE ESSST LEUR FAÇON DE FAIRE...



VOTRE VOYAGE ÉTAIT VAIN, CAPITAINE...
COMMENT POURRIONS-NOUS VOUS AIDER À COMBATTRE LE DOMINION ?



...SSSSI NOUS NE POUVONS PAS VOIR L'ENNEMI...



...PARMI NOTRE PROPRE PEUPLE ?





IL EST MORT...
MAIS IL M'A
DONNÉ UN
MESSAGE POUR
ROOOXX.
IL A DIT QUE
LA CACHE
SECRÈTE ÉTAIT
EN SÉCURITÉ.

LES LEADERS
GORN SE
SUCCÈDENT PAR
GÉNÉRATIONS.
LES CRÊTES NOIRES
VOULAIENT DÉTRUIRE
NOS OEUFS...DÉTRUIRE
LA PROCHAINE
GÉNÉRATION...

ALORS IL Y A DE
L'ESPOIR. CINQ
OEUFSSSS,
SSSSSCÉLLÉS SOUS
L'ESSSTRADE

TANT QUE CES OEUFS
SSSURVIVENT, LE PEUPLE
GORN NE SUIVRA PAS
LES CRÊTES NOIRES.



AIDEZ-MOI
À LES GARDER EN
SSSÉCURITÉ...

SSSI ÉTRANGE...
DE COMPTER SUR
DES...HUMAINESSS
POUR NOTRE
SSSURVIE.

USS-ENTERPRISE

COMMANDER DATA. UN VAISSEAU A QUITTÉ LA FLOTTE GORN.

OLVREZ UN CANAL.

IL SE DIRIGE DROIT SUR NOUS !

ENTERPRISE À COMMANDANT GORN. VOS ACTIONS ACTUELLES NE PEUVENT ÊTRE INTERPRÉTÉES QUE COMME UNE AGRESSION.

CESSEZ IMMÉDIATEMENT OU NOUS SERONS FORCÉS DE RIPOSTER.

COMMANDANT GORN... RÉPONDEZ S'IL VOUS PLAIT.

ILS CHARGENT LEURS ARMES.

CHARGEZ LES NÔTRES.

AUCUNE RÉPONSE DU VAISSEAU GORN.

PRÉPAREZ-VOUS À RIPOSTER.

ILS FONT FEU, MONSIEUR !



BOUCLERS
À 72%,
MONSIEUR.

RIPOSTEZ. QU'ILS
COMPRENENT QUE NOUS
NE BLIFFONS PAS.

COMMANDANT
GORN, RÉPONDEZ
S'IL VOUS PLAÎT.

DOMMAGE MINIMAL
AU VAISSEAU GORN,
COMMANDER...MAIS JE
SUIS SÛR QU'ILS ONT
COMPRIS MAINTENANT.

JE SUPPOSE QUE CE
VAISSEAU EST ENVOYÉ
POUR JAUGER NOTRE
POTENTIEL TACTIQUE.

COMMANDER DATA,
NOS BOUCLERS
FAIBLISSENT.

COMMANDER DATA À VAISSEAU GORN,
MONSIEUR, LA DIPLOMATIE NE PEUT
FONCTIONNER SI UNE DES PARTIES
REFUSE D'ENGAGER LE DIALOGUE.

MONSIEUR, NOS
BOUCLERS SONT
TOMBÉS.

RAPPORT DE
DOMMAGES ?

NOUS NOUS
TESTONS L'UN
L'AUTRE.

SALLE DES MACHINES À
COMMANDER DATA, LES ARMES
GORN CAUSENT DES DOMMAGES
IMPORTANTES.



IL SE PRÉPARE À TIRER DE NOUVEAU.

TIR DE PHASERS SUR
LES MOTEURS, SUIVI
D'UNE BORDÉE DE
TORPILLES À PHOTONS.

CELA POURRAIT NE PAS
ÊTRE POSSIBLE, MONSIEUR.

FEU.



JE SUIS DÉÇU...
J'ESPÈRE QUE NOTRE
PROCHAINE RENCONTRE
AVEC LES GORN NE
SERA PAS AUSSI
DIFFICILE.

DOIS-JE PROGRAMMER
UN CAP VERS LE MONDE
GORN ET REJOINDRE LE
CAPITAINE PICARO,
MONSIEUR ?

OU
DÉSIREZ-VOUS
POURSUIVRE
LA FLOTTE
GORN ?



NOTRE PREMIÈRE
PRIORITÉ EST
D'INFORMER STARFLEET
COMMAND.

OUVREZ
UN CANAL.

CENTRE DE
COMMANDEMENT
DES CRÊTES NOIRES.

LE PLAN
SE DÉROULE
COMME PRÉVU.

L'ANCIEN ORDRE
S'EST ÉCROULÉ, LES
CRÊTESSSS NOIRES
APPORTERONT LA
GLOIRE À LA RACE
GORN...



SEULEMENT TOUTES
NOS INFORMATIONS À
PROPOS DE LA
FÉDÉRATION VIENNENT ...

...DE NOTRE
DERNIÈRE
TENTATIVE
D'EXPANSION...



...VOICI UN SIÈCLE !
CCCCES DONNÉES
SONT SANS VALEUR !

MAIS QUE CELA
NE RETARDE PAS
NOTRE ACTION
MILITAIRE.



GÉNÉRAL KHAARR !
VOTRE RAPPORT !



SEIGNEUR
SLESSHH.



LA FLOTTE S'EST
DIVISÉE EN DEUX
SSSTRIKE FORCES. UNE
ATTAQUE LA COLONIE
SUR CESTUS III.

L'AUTRE
SOUS MA
DIRECTION SE
PRÉPARE À
DÉTRUIRE LA
GARNISON DE LA
FÉDÉRATION SUR
ELKAURON II.



ANNIHILEZ TOUT
POSTE AVANCÉ DE
LA FÉDÉRATION EN
TERRITOIRE GORN

NOUS
MOURRONS POUR
REPRENDRE CE
QUI NOUS
APPARTIENT DE
DROIT.



NOUS NE DEVONS
JAMAIS APPARAÎTRE
FAIBLES.



ÇA NE SERT
À RIEN D'ÉTENDRE
NOTRE TERRITOIRE SI
NOUS NE POUVONS
PAS LE TENIR.

SI NOUS
CAUSONS ASSEZ
DE DESTRUCTION,
PERSONNE N'OSERA
SE LEVER CONTRE
NOUS.

DES HUMAINSSSS
SONT DANS LA CHAMBRE
DU CONSEIL. NOUS NE
LES AVIONS PAS
DÉCOUVERTS JUSQU'À
MAINTENANT.

PICARD...
JE M'Y
ATTENDAIS...

COLONIE HUMAINE DE CESTUS III

NE TRANSMETTEZ
AUCUN AVERTISSEMENT.

S'ILS NE SONT
PAS PRÉPARÉS, ILS
MÉRITENT D'ÊTRE
DÉTRUITS...

LES HUMAINS
SONT FAIBLES.
ILS FUIENT... ILS
CRIENT...

ILS NE PRÉSEN-
-TENT AUCUNE
DIFFICULTÉSSSS







PAS DE PRISONNIER, LES FAIBLES DOIVENT ÊTRE ÉLIMINÉS.



L'AMIRAL
CONNOLLY,
MONSIEUR.

AMIRAL, ICI LE
COMMANDER DATA,
CAPITAINE PAR
INTERIM.

LE COMMANDER
DATA ? OÙ EST
PICARD ? ALORS
STARFLEET POURRA-
T-ELLE...



...COMPTER
SUR DE
NOUVEAUX ALLIÉS.

NOUS AVONS
LANCÉ UNE
OFFENSIVE
MAJEURE...



...ET CELA
NE SE
PASSE PAS
BIEN.

MONSIEUR,
L'EMPIRE GORN
EST EN PLEINE GUERRE
CIVILE. IL Y A SEIZE HEURES
ILS ONT LANCÉ UNE FLOTTE
D'INVASION DANS L'ESPACE
DE LA FÉDÉRATION.



J'AVAIS ESPÉRÉ
REQUÉRIR L'ASSISTANCE
DE STARFLEET,
LES GORN
ONT COMMENCÉ
À ATTAQUER
NOS POSTES
EXTÉRIEURS...



UN DE LEURS A FAIT FEU
SUR L'ENTERPRISE, DANS
L'ENGAGEMENT QUI S'EN
EST SUIVI LE VAISSEAU
GORN A ÉTÉ DÉTRUIT.



CE SONT DE MAUVAISES
NOUVELLES MAIS POUR LE
MOMENT STARFLEET N'A PAS
LES MOYENS D'UNE
RIPOSTE....

...J'EN
AI PEUR.

AMIRAL, NOUS
AVONS SUBI UN
AUTRE REVERS.

COMMANDER,
DÉSOLÉ MAIS JE DOIS
METTRE FIN À CETTE
CONVERSATION.



JE SUGGÈRE
QUE VOUS USIEZ
DE DIPLOMATIE,
OU DES PHASERS...
À VOTRE
CONVENANCE.

MAIS DANS TOUT
LE CAS, J'AI PEUR
QUE VOUS SOYEZ
SEUL.

CONNOLLY, FIN
DE COMMU-
-NICATION.



DATA A SALLE DES
MACHINES, ENVOYEZ-MOI
S'IL VOUS PLAÎT UN
RAPPORT DES DOMMAGES
COMPLET.

L'ENTERPRISE
VA AVOIR DU
PAIN SUR
LA PLANCHE.

SALLE DU CONSEIL GORN

AHHH...
C'EST CCCCCA
L'ODEUR DES
HUMAINS ?



RECULEZ !

BAISSEZ
VOS ARMES !

JE SUIS LE CAPITAINE
JEAN-LUC PICARD DU
VAISSEAU DE LA FÉDÉ-
-RATION ENTERPRISE,
NOUS SOMMES VENUS
NÉGOCIER AVEC
LES GORN.

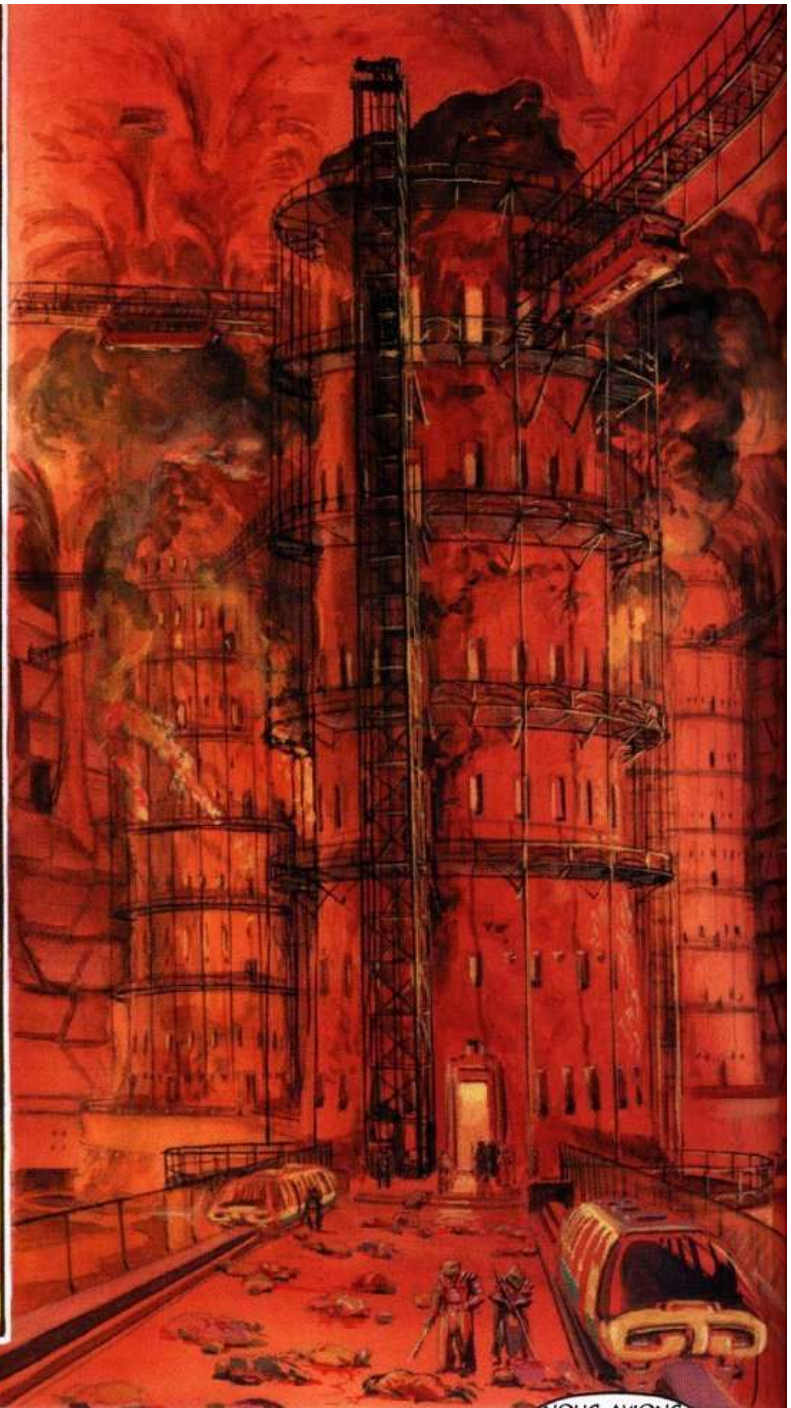
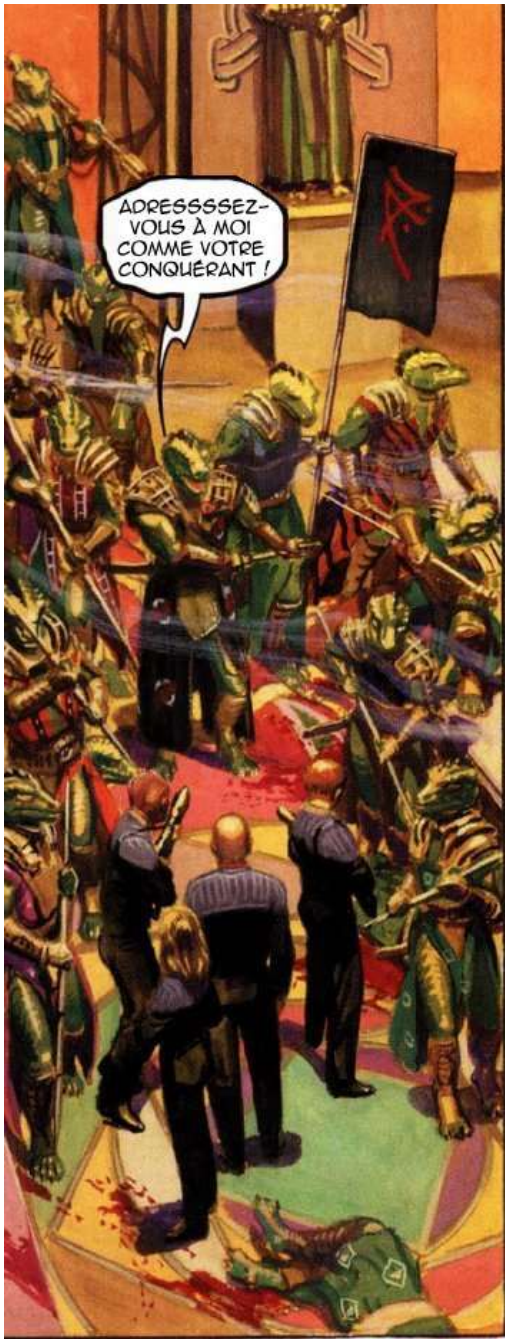
ILS N'ONT AUCUN
INTÉRÊT POUR LA
NÉGOCIATION,
CAPITAINE.

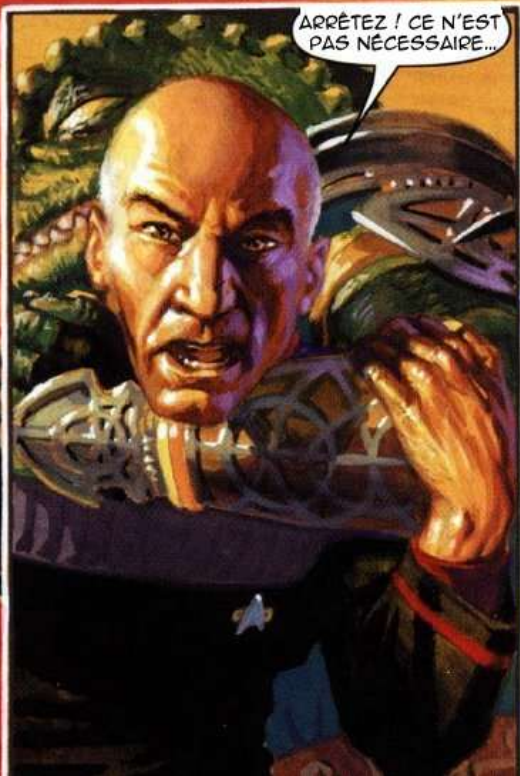


NOUS AVONS NÉGOCIÉ
PLUSIEURS FOIS AVEC LE
CONSEIL GORN...TOUTEFOIS, IL
SEMBLE Y AVOIR EU UN
CHANGEMENT DE
POLITIQUE.

COMMENT
DOIS-JE
M'ADRESSER
À VOUS ?









LES FAIBLES DOIVENT ÊTRE SOUMIS.

LES HUMAINSSSS SONT FAIBLES. SSSTARFLEET EST FAIBLE.



IL EST TROP TARD POUR DES NÉGOCIATIONS.
EN CE MOMENT NOS VAISSEAUX DE GUERRE DÉTRUISENT VOS POSTES AVANCÉS.



VOUS NOS MÉRITER PAS VOTRE VAISSEAU. DONNEZ-LE NOUS... OU MOUREZ ...

...ET NOUS LE PRENRONS NOUS-MÊME

ELKAURON II

EN POSITION AU-DESSUS DES INSTALLATIONS DE LA FÉDÉRATION...

QU'ILS SSSSEMBLENT AVOIR REMIS EN ÉTATS.

PRÉPAREZ-VOUS À DÉPLOYER LES TROUPES AU SSSSOL !



JE SUPPOSE QUE LES EFFORTS DIPLOMATIQUES DU CAPITAINE PICARD N'ONT RIEN DONNÉ

CONTACTEZ LE GAR'TUKH ! NOUS AVONS BESOIN DE PLUS DE PUISSANCE DE FEU !

DEVONS-NOUS APPELER L'ENTERPRISE ?

DANS LA FORTERESSE



QU'EST-CE QU'ILS ATTENDENT ? POURQUOI N'ATTAQUENT-ILS PAS ?

PEUT-ÊTRE QU'ILS ONT AUTRE CHOSE EN TÊTE...



COMMANDER RIKER,
NOS SATELLITES DE
DÉFENSES SONT DÉTRUITS.



TOUS DANS LA
FORTERESSE, IL EST
TEMPS DE VOIR SI
NOUS AVONS BIEN FAIT
NOTRE BOULOT.

NOS DÉFENSES
AU SOL NE
SUFFIRONT PAS.



PLUISSANCE
MAXIMUM AUX
BOUCLIERS.

LES BOUCLIERS NE
SERONT PAS À PUISSANCE
MAXIMALE. NOUS NE NOUS
ATTENDONS PAS UNE
ATTAQUE SI TÔT.



ON DOIT TOUJOURS
S'ATTENDRE À UNE
ATTAQUE...
ON PEUT
JUSTE S'Y
PRÉPARER.



LIEUTENANT,
APPELEZ LE
COMMANDANT
GORN.



PAS DE RÉPONSE. LES GORN IGNORENT NOS MESSAGES.



JE LE SENS DANS MON SANG. LES GORN VONT ATTAQUER.

COMMENT LE SAVEZ-VOUS ?

PARCE QUE C'EST CE QUE JE FERAIS



LES GORN NOUS ONT PIÉGÉS ICI...ET ILS VEULENT PROFITER DE LEUR VICTOIRE.



MONSIEUR, JE DÉTECTE DE MULTIPLES VAISSEAUX GORN À LA SURFACE.



GARDEZ CES BOUCLERS EN FONCTION AUSSI LONGTEMPS QUE POSSIBLE ! ILS SONT NOTRE PREMIÈRE LIGNE DE DÉFENSE.

ENVOYEZ UN SIGNAL AU GAR'TUKH, QU'ILS SE PRÉPARENT À L'ÉVACUATION.



LES BOUCLIERS DE LA FORTRESSE SERONT LEUR PREMIERE CIBLE.



CES LÉZARDS NE SAVENT PAS À QUOI ILS S'EXPOSENT ! NOUS SOMMES KLINGONS !



MON ÉQUIPAGE EST PRÊT À SE BATTRE.



LES BOUCLERS FAIBLISSENT, IL EST TEMPS DE SE REPLIER.

SE REPLIER ? VOUS PLAISANTEZ !

LES GORN NOUS BROUILLENT, IMPOSSIBLE DE CONTACTER LE GAR'TUKH !

COMMANDER, J'AI BESOIN DE CINQ MINUTES POUR PASSER LES INTERFERENCES.

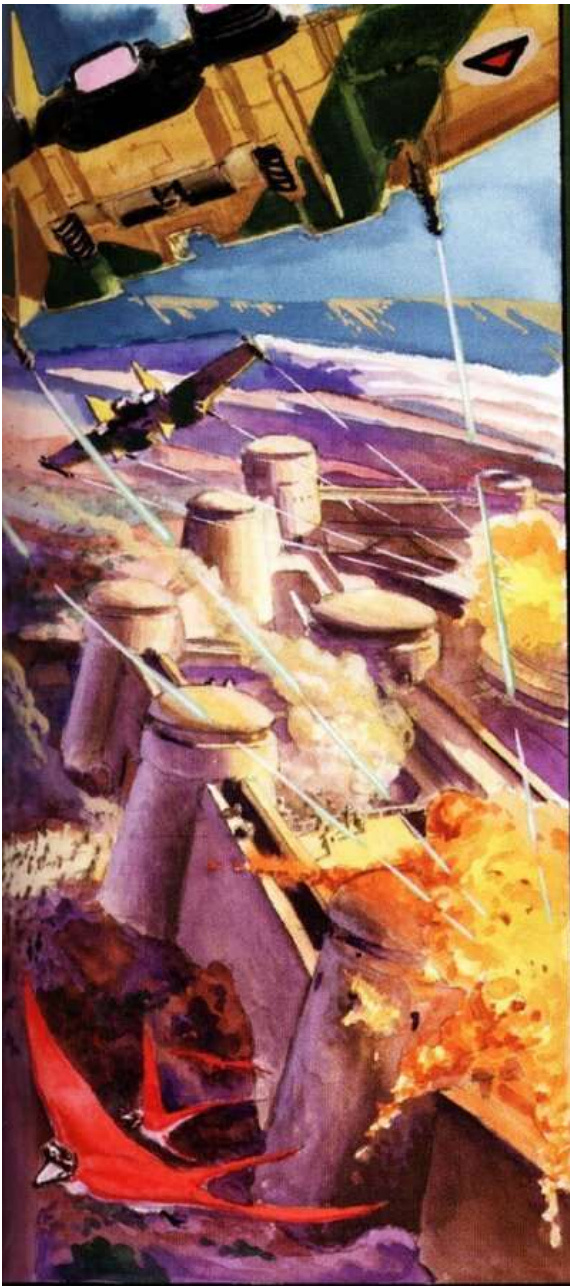
JE VOUS EN DONNE TROIS ! ILS ARRIVENT !

ON NE PEUT ECHAPPER A SON DESTIN.

ALJOURD'HUI EST UN BON JOUR POUR MOURIR.

PAS SI NOUS POUVONS NOUS LIBERER EN COMBATTANT.







BATTE EN RETRAITE ?
DANS LE DÈSHONNEUR ?

MON ÉQUIPAGE
A DÉJÀ SOUFFERT
DE MES ERREURS !



QUEL
DÈSHONNEUR
?

LE GAR'TUKH
EST TOUJOURS AU
MILIEU DE LA BATAILLE
ET NOS CHANCES
SERONT MEILLEURES
LÀ-HAUT.



NOUS Y TROUVERONS
DE MEILLEURES ARMES

...VULLEZ-VOUS
UNE FIÈRE DÉFAITE...
OU UNE VICTOIRE ?



TÉLÉPOR-
-TATION !



VOUS
AVEZ
RAISON.
NOUS
ALLONS
CONTINUER
LA BATAILLE
LÀ-HAUT

ENTERPRISE, SALLE
DES MACHINES

LES
RÉPARATIONS
SONT PRESQUE
FINIES.

HEUREUSEMENT, CE
VAISSEAU NE NOUS
A PAS FAIT TROP
DE DOMMAGES.

CELA ME
POSE UN
DILEMME,
GEORDI...

DOIS-JE
RAMENER
L'ÉQUIPE
DU MONDE
GORN OU
COMBA-
-TTE
LA
FLOTTE
GORN...

NOUS AVONS RECU LA
NOUVELLE QUE CESTUS III
ET ELKAURON II SONT
ATTQUÉS.

DATA,
L'ENTERPRISE
EST LA SEULE LIGNE
DE DÉFENSE DANS
CE QUADRANT...

QUE PENSEZ-
VOUS QUE LE
CAPITAINE
FERAIT ?

JE CROIS
QU'IL TROUVERAIT
UNE SOLUTION QUI
AMÈNERAIT À UN CESSÉZ-
LE-FEU IMMÉDIAT.

J'ARRI-
-VE.

COMMANDER DATA,
NOUS RECEVONS UN
MESSAGE DE QUELQU'UN
QUI DIT ÊTRE LE LEADER
SUPRÊME DES GORN.



RAPPORT.



MONSIEUR ! ILS ONT... ILS ONT LE CAPITAINE !



SUR ÉCRAN !



ENTERPRISE, NOUS AVONS CAPTURÉ VOS LEADERSSSS !
LEURS VIES SONT EN JEU, À MOINS QUE VOUS VOUS SOUMETTIEZ À NOS DEMANDES.



CROISEUR GAR'TUKH



COMMANDER QYRLL,
LA FLOTTE GORN A LANCÉ
PLUSIEURS VAISSEAUX
D'ASSAUT.

ILS APPROCHENT
EN CAP
D'INTERCEPTION.

FEU !

AUCUN
DOMMAGE.



NOUS N'AVONS
AUCUNE INFORMATION
SUR LA TECHNOLOGIE
DE TÉLÉPORTATION
DES GORN.

PEUT-ÊTRE ONT-ILS
L'INTENTION DE NOUS
ABORDER D'UNE
FAÇON DIFFÉRENTE





ALORS NOUS
SERONS PRÊTS À
LES RECEVOIR !



ILS NOUS SURPASSENT EN
PUISSANCE DE FEU. MAIS ILS NE
VEULENT PAS ENDOMMAGER LE GAR'TUKH,
UN BEAU VAISSEAU À AJOUTER À LEUR FLOTTE.

MÊME S'ILS NOUS SURPASSENT
À 10 CONTRE 1, NOUS SOMMES
DES KLINGONS !



UN PEU TÔT
POUR CRIER
VICTOIRE.



IMPACT IMMINENT AVEC LES
NACELLES D'ASSAUT GORN.
CONTACT DANS 3...2...1





SSSSCANNE
TERMINÉ :
ENVIRONNEMENT
ACCEPTABLE.
ATMOSPHÈRE
RESPIRABLE.
TEMPÉRATURE...
ASSEZ HAUTE.



BIEN. NOUS
POURRONS COMBATTRE
LIBREMENT.
PRÉPAREZ-
VOUS POUR
L'ABORDAGE.



BRÈCHE
DANS LA COQUE
CONFIRMÉE...

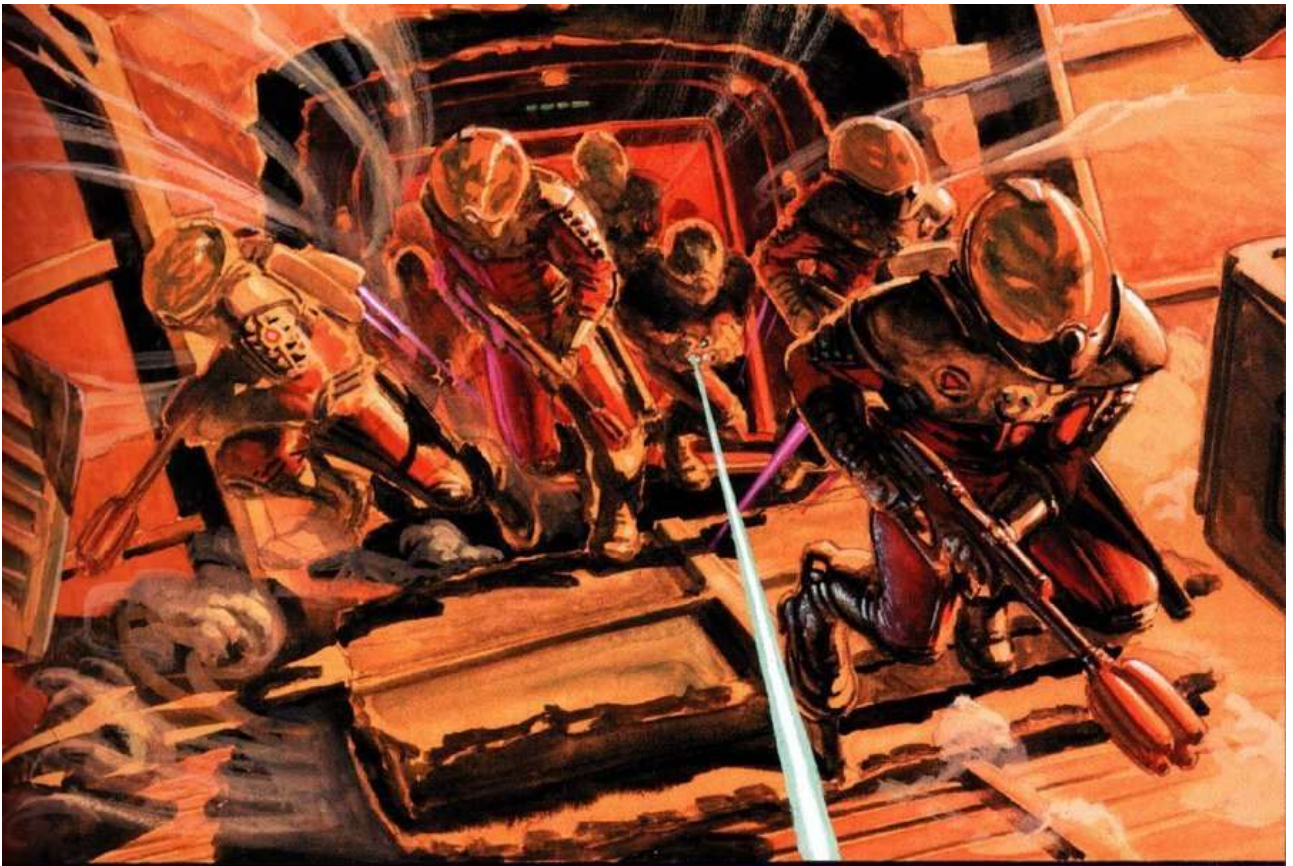
PRÉPAREZ-
VOUS POUR
L'ASSAUT
FINAL.



UNE FOIS
DANSSSS LE
VAISSSEAU,
NOUS POURRONS
ENLEVER CE BRIC
À BRAC...



...ET NOUS BATTRE
CONTRE NOS ENNEMISSES,
FACE À FACE.



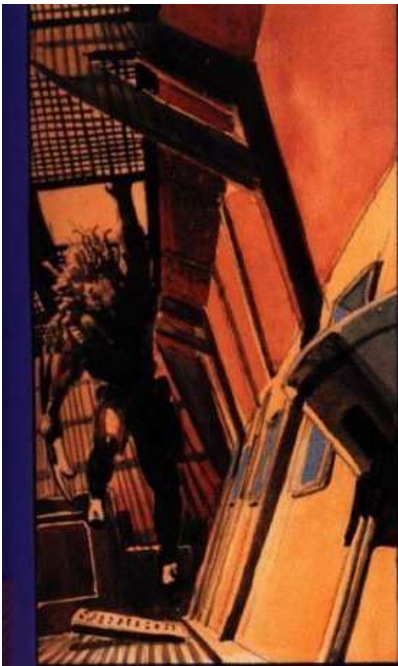




LES NACELLES SE SONT DÉTACHÉS, IL N'Y AURA AUCUNE RETRAITE POSSIBLE, MAINTENANT POUR NOUS C'EST LA VICTOIRE OU LA MORT !







QYRRL... NOUS A FAIT GAGNER DU TEMPS... MAIS NOUS...



CHAMBRE DU
CONSEIL GORN

CAPTAIN'S LOG :

JOURNAL DU CAPITAINE :
J'AI ÉTUDIÉ TOUS LES
RAPPORTS DISPONIBLES
SUR LES GORNS...

JE COMPRENDS MAINTENANT
LA NOTION DE POUVOIR DANS
LEUR CULTURE...

...ET, PAR EXTRAPOLATION,
LEURS FAIBLESSES.

JE VAIS
LE LEUR
DÉMONTRER.

JE NE SUIS
PAS ARMÉ...ET
JE N'AI PAS
PEUR.



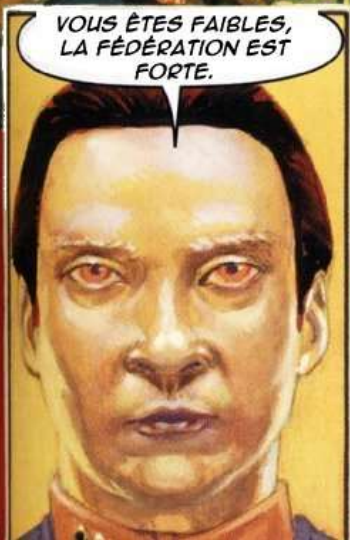


VOTRE
AGRESSION CONTRE
LA FÉDÉRATION VA
ÉCHOUER.

JE SUGGÈRE
QUE VOUS
RECONSIDÉRIEZ
VOTRE POLITIQUE
ACTUELLE.



JE SUIS
L'ABOUTISSEMENT DE
L'INGÉNUITÉ HUMAINE
ET DE L'ENTRAÎNEMENT
DE STARFLEET.



VOUS ÊTES FAIBLES,
LA FÉDÉRATION EST
FORTE.



QUOIIII ?



IL T'A
TRAITÉ DE
FAIBLE
SLESSH.



AURIEZ-VOUS
PEUR DE M.
DATA, SLESSSH ?



JE VOUS LANCE UN DÉFI,
SEIGNEUR SLESSSH. SI VOUS
POLLVEZ VAINCRE CE SEUL
MEMBRE D'ÉQUIPAGE...

...JE VOUS
DONNE L'ENTERPRISE.

MAIS S'IL GAGNE,
VOUS RAPPELEZ
LA FLOTTE GORN ET
CESSER LES
HOSTILITÉS ENVERS
LA FÉDÉRATION.





SI VOUS NE POUVEZ PAS VAINCRE DATA, COMMENT VOTRE FLOTTE POURRAIT-ELLE TRIOMPHER DE LA FÉDÉRATION ?



PEUT-ÊTRE N'ÊTES-VOUS PAS CERTAIN DE LA VICTOIRE ? SERIEZ-VOUS FAIBLES ?



FAIBLES !



J'ACCEPTÉ.



CE SSSSERA UNE VICTOIRE FACCCILE.

J'ESPÈRE QUE C'ÉTAIT CE QUE VOUS SUGGÉRIEZ, M. DATA.



OUI, CAPITAINE.

CROISEUR DE COMBAT GAR'TUKH



ATTENTION!



AAAAHHKK

COUVREZ-VOUS LES
UNS LES AUTRES.



À LA PASSE-
-RELLE, NOUS
DEVONS GARDER
LE CONTRÔLE...
OU DÉTRUIRE LE
VAISSEAU.

RAAAWRRRR!



POURQUOI
FAIT-IL SI
CHAUD ?



LES KLINGONS
AIMENT CELA.



TROP CHAUD.

NOUS DEVONS CHANGER LA TEMPÉRATURE, OÙ SONT LES CONTRÔLES ?



SUR LA PASSERELLE... MAIS EST-CE BIEN LE MOMENT DE PENSER À SON CONFORT ?

LE CONFORT... CE N'EST PAS MON CONFORT QUE J'AI EN TÊTE.



SÉCURISEZ LA PASSERELLE ! JE VAIS LES RETENIR.



UN BON ENDROIT POUR NOTRE DERNIER COMBAT.



PRÉPAREZ-VOUS POUR L'AUTODESTRUCTION.

NOUS MOURRONS DANS UN ÉCLAT DE GLOIRE, ET AMÈNERONS LES GORN AVEC NOUS.



ATTENDEZ ! J'AI UNE IDÉE !

TU AS PEUR DE MOURIR, STARFLEET ?

DOIS-JE PRENDRE LE COMMANDEMENT À LA MODE KLINGON ?

OÙ ALLEZ-VOUS ME LAISSER VOUS APPORTER LA VICTOIRE ?



TRES BIEN, ALORS. IL EST TEMPS D'AGIR..



LES GORN SONT A SANG FROID. ILS ONT BESOIN DE CHALEUR.

VOILA... ILS VONT PASSER UN MAUVAIS MOMENT.



GAZZZZ POISON ?

NON...DU FROID !



LE FROID ! UN VRAI KLINGON S'EN MOQUE.

LA CHALEUR D'UN GUERRIER VIENT DE L'INTERIEUR...



BIEN...LA TEMPERATURE DESCEND VITE.



VEZ, ALLONS NOUS RECHAUFFER.

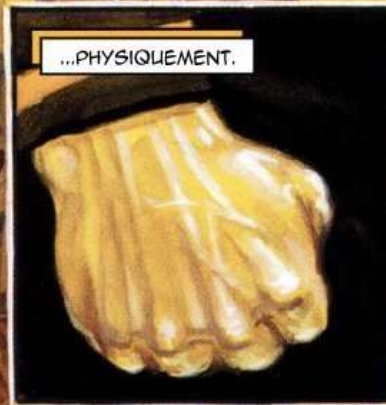






CHAMBRE DU
CONSEIL GORN.

PRÉPARES-TOI...

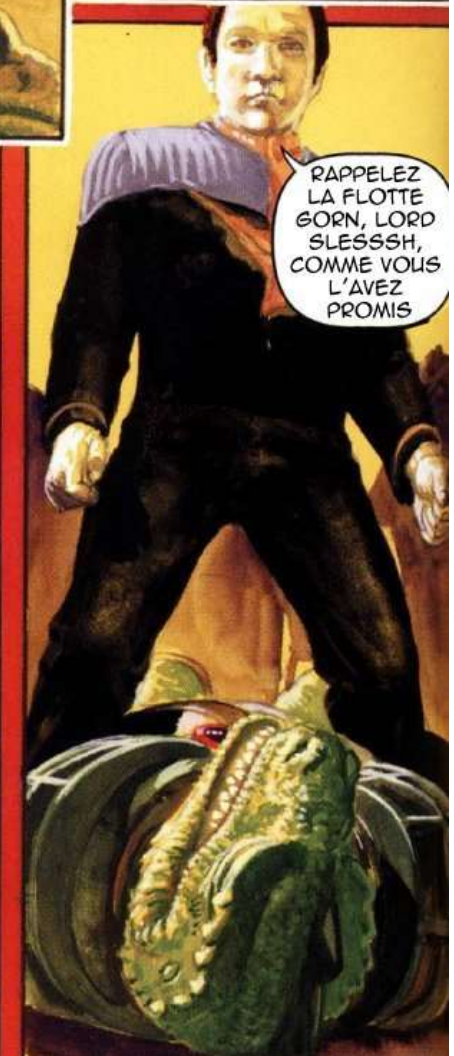


...PLUIS COMBATS-TOI.

IK



KLUMP





ICI LE CHEF DE GUERRE SLESSSH...

FORCÉ À LA REDDITION...

J'ORDONNE À LA FLOTTE DE RRRETOURNER À SSSA BASSSE



ICI LE COMMANDER WILLIAM T. RIKER SUR LE CROISEUR DE BATAILLE SAR'TUKH

NOUS AVONS DÉFAIT ET CAPTURÉ LE GÉNÉRAL KHAAARR.

CAPITAINE PICARD, J'ATTENDS VOS ORDRES.



PAS DE DOMMAGE SÉRIEUX ...
MAIS GEORDI DEVRA VOUS RAFISTOLER UN PEU QUAND NOUS REVIENDRONS SUR L'ENTERPRISE.





POURQUOI !
CE N'EST PAS
NÉCESSAIRE.



LAISSSEZ-
LES ME
TUER...



LES FAIBLESS
DOIVENT ÊTRE...



VOTRE SEULE FAIBLESSE
VIENT DE LA FRAGMENTATION
DE VOTRE SOCIÉTÉ.



LA FORCE
RÉSIDE DANS
L'UNITÉ, DANS
L'ALLIANCE.
NOUS DÉSIRONS
QUE VOUS DEVENIEZ
NOS ALLIÉS.
VOUS ALLEZ
BIENTÔT AVOIR UN
AUTRE ENNEMI À
COMBATTRE, FAITE-LE,
MAIS PAS SEULS,
COMME FAISANT
PARTIE D'UNE
ALLIANCE.



MONDE GORN

DATA À
CAPITAINE PICARD.
LE DERNIER VAISSEAU
GORN EST DE RETOUR
À SA BASE.



COMPRIS, ICI
NOUS ESSAYONS
TOUJOURS D'APLANIR
LES RANCOEURS
RÉSULTANT DE LA
GUERRE CIVILE.

IL Y A DU CHEMIN
À FAIRE AVANT QU'ILS
PUISSENT NOUS AIDER
DANS LA LUTTE CONTRE
LE DOMINION.

MAIS AU
MOINS ILS NE
NOUS COMBAT-
TENT PLUS.



PLUSIEURS DIZAINES
DE SIÈCLES DE RIVALITÉ
ENTRE CASTES NE
S'EFFACENT PAS EN
UN JOUR.

NÉANMOINS, ILS
SEMBLENT TROUVER
DANS LA DÉFAITE UNE
NOUVELLE FORCE POUR
LA COOPÉRATION.



ICI...
SOUS LE
SOCLE..

IL Y
A DES
OEUFS.



LE FUTUR
DE LA CASTE
DIRIGEANTE



IL EST
VIVANT...
ET PRÊT



...ET PRESSÉ
D'ENTRER
DANS LE
MONDE.



LA CONTINUITÉ
EST ASSURÉE.



DEUX FOISS NOUS
AVONSSS ÉTÉ VAINCUSSS
PAR LES HUMAINSSS FAIBLES
MAIS INTELLIGENTSSSSS.

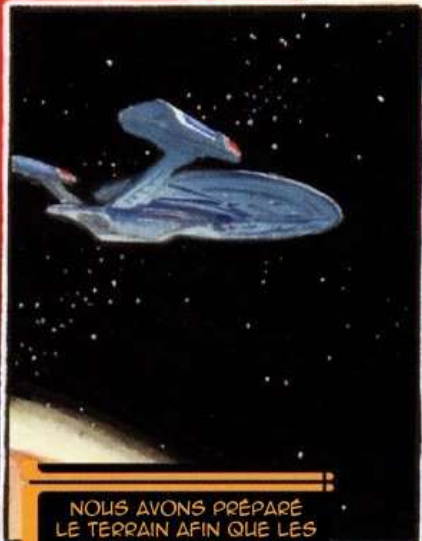
NOUS N'AVONS PAS
À ÊTRE ENNEMIS ET JE
VOUS INVITE À NOUS
TRAITER COMME EN
ALLIÉS.



NOUS POUVONS
APPRENDRE
BEAUCOUP L'UN
DE L'AUTRE.



JOURNAL DU CAPITAINE.
NOUS AVONS ÉVITÉ UNE CRISE
QUI AURAIT PU BIEN EMBASSER
TOUT LE QUADRANT ALPHA.



NOUS AVONS PRÉPARÉ
LE TERRAIN AFIN QUE LES
GORN DEVIENNENT UN
MEMBRE DE LA FÉDÉRATION.



MAIS D'ABORD, NOUS
DEVONS VAINCRE LE
DOMINION...

STAR TREK

THE NEXT GENERATION®

LA CRISE GORN

AUTEUR

KEVIN J. ANDERSON & REBESSA MOESTA

ILLUSTRATEUR

IGOR KORDEY , RICHARD STARKINGS ,
COMICRAFT'S & ALBERT DESCHESNE

TRADUCTION

PASCAL L. - CHIBI - POLUZIN & 2N2222



STAR TREK: THE NEXT GENERATION — THE GORN CRISIS. January, 2001. Published by WildStorm Productions, an imprint of DC Comics under exclusive license from Paramount Pictures Corporation.
Editorial Offices: 7910 Ivanhoe St., #438, La Jolla, CA 92037. Copyright © 2001 Paramount Pictures. All Rights Reserved.
STAR TREK and all related marks are trademarks of Paramount Pictures. DC Comics authorized user.
Any similarities to persons living or dead are purely coincidental.

PRINTED IN CANADA. ISBN# 1-56389-754-7

DC Comics. A division of Warner Bros.—A Time Warner Entertainment Company 